

# домкрат подкатной гидравлический **DK30LP**



РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ [П[





# ОГЛАВЛЕНИЕ

1 НАЗНАЧЕНИЕ ИЗДЕЛИЯ	4
1.1 ХРАНЕНИЕ РУКОВОДСТВА ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ	
1.2 МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ	
1.3 ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ	4
1.4 ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА И ГРАНИЦЫ ОТВЕТСТВЕННОСТИ	5
1.5 ОБРАЩЕНИЕ К ЧИТАТЕЛЮ	
1.6 ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ	5
2 ИДЕНТИФИКАЦИЯ ОБОРУДОВАНИЯ	5
3 УПАКОВКА, ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ	5
3.1 ПОГРУЗКА И ПЕРЕМЕЩЕНИЕ	6
3.2 ДОСТАВКА И ПРОВЕРКА УПАКОВКИ	6
3.3 ХРАНЕНИЕ	6
4 ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	7
5 КОМПЛЕКТНОСТЬ	7
6 УСТРОЙСТВО ДОМКРАТА	8
7 РАБОТА ДОМКРАТА	g
7.1 ПОДГОТОВКА РАБОЧЕЙ ЗОНЫ	g
7.2 ПОДЪЕМ АВТОМОБИЛЯ	g
8 ОБСЛУЖИВАНИЕ	10
9 НЕИСПРАВНОСТИ И ИХ УСТРАНЕНИЕ	11
10 СРОКИ ЭКСПЛУАТАЦИИ ИЗДЕЛИЯ	12
11 СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЕМКЕ	13
12 ЛИСТ РЕГИСТРАЦИИ	15



## 1 НАЗНАЧЕНИЕ ИЗДЕЛИЯ

Домкрат гидравлический подкатной, модель DK30LP (далее по тексту - домкрат), предназначен для подъема автомобилей при их ремонте в дорожных и гаражных условиях. Представляет собой устройство с ручным приводом, предназначенное для поднятия грузов на высоту 75–515 мм. Отличается простотой обслуживания и надежностью в эксплуатации, позволяет при небольшом рабочем усилии осуществлять плавный подъем груза и его точную фиксацию на заданной высоте. Модель оснащена нагнетающим насосом с двумя плунжерами (функция QUICK LIFT). Домкрат предназначен для работы в климатических условиях УХЛ4 по ГОСТ15150.при температуре окружающего воздуха от +1 до  $+35^{\circ}$  С.

## 1.1 ХРАНЕНИЕ РУКОВОДСТВА ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Для надлежащего использования данного руководства по эксплуатации рекомендовано следующее:

- Храните руководство по эксплуатации в месте, доступном для всех операторов.
- Храните руководство по эксплуатации в защищенном от влаги месте.
- Бережно обращайтесь с руководством по эксплуатации.
- Запрещается эксплуатация операторами, не ознакомленными с данным руководством по эксплуатации.

Руководство по эксплуатации считается неотъемлемой частью оборудования и должно быть передано новому владельцу в случае его перепродажи.

## 1.2 МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Производитель не несет ответственности за возможный ущерб, причиненный людям или имуществу в случае, если были произведены неавторизированные изменения и/или модификации оборудования. Не отключайте и не убирайте элементы безопасности, это может повлечь за собой нарушение законодательства об охране труда.

Любое другое использование данного оборудования, отличное от обозначенного производителем, строго запрещено.

Использование неоригинальных запчастей и комплектующих может повлечь за собой причинение ущерба персоналу и имуществу.

#### 1.3 ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ

Домкрат гидравлический предназначен только для подъема автомобиля. Под поднятый автомобильнемедленно установить подставку или другое поддерживающее устройство.

ЗАПРЕЩЕНО находиться под поднятым автомобилем, поддерживаемым только домкратом. Поднимать автомобиль следует только за специальные площадки, оговоренные изготовителем автомобиля.

Домкрат сконструирован для использования только на твердых ровных поверхностях, способных длительно выдерживать нагрузку. Использование домкрата на других поверхностях может явитьсяпричиной неустойчивости домкрата и возможной потери груза.

Рекомендуется устанавливать колодки под колеса автомобиля Во время подъема в автомобиле не должно быть людей.



## 1.4 ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА И ГРАНИЦЫ ОТВЕТСТВЕННОСТИ

При подготовке данного руководства по эксплуатации были приложены все усилия для того, чтобы гарантировать точность приведенной информации. Однако, любая информация, содержащаяся в данном руководстве, не дополняет и не модифицирует условия соглашения, на основании которого данный домкрат был приобретен, а также не расширяет границы ответственности производителя перед клиентом.

### 1.5 ОБРАЩЕНИЕ К ЧИТАТЕЛЮ

Производителем были предприняты все усилия для того, чтобы удостовериться в полноте, достоверности и актуальности информации, содержащейся в данном руководстве по эксплуатации. Производитель не несет ответственности за ошибки, возникшие при составлении данного руководства, и сохраняет за собой право в любое время вносить изменения, связанные с улучшением продукта.

#### 1.6 ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

По всем вопросам, связанным с техническим обслуживанием и не рассмотренным в данном руководстве по эксплуатации, обращайтесь к Дилеру, у которого было приобретено данное оборудование, или в сервисный отдел Производителя.

Техническое обслуживание оборудования или устранение неисправностей рекомендуется выполнять в Авторизованных Сервисных Центрах SIVIK. Техники компании SIVIK являются высококвалифицированными специалистами и знакомы с самой последней информацией по обслуживанию благодаря техническим бюллетеням, рекомендациям по техническому обслуживанию и специальным программам по обучению.

## 2 ИДЕНТИФИКАЦИЯ ОБОРУДОВАНИЯ

Идентификационная информация по данному оборудованию указана на шильде, расположенном на колонне.

S Sivik	www.sivik.ru
Домкрат подкатной	тидравлическии
Модель	DK30LP
Грузоподъемность	3000 кг
Macca	33 кг
Дата производства	
Серийный номер	
•	rnı

Используйте данную идентификационную информацию при заказе запасных частей, а также в случае контакта с производителем. Снятие данного шильда строго запрещено.

Допускаются незначительные модификации и изменения внешнего вида оборудования, вследствие чего данный подъемник может иметь особенности, отличные от указанных в данном руководстве по эксплуатации.

## З УПАКОВКА, ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ

Осуществлять все операции, связанные с упаковкой, погрузкой и транспортировкой домкрата разрешается только специально обученному персоналу, ознакомленному с данным руководством по эксплуатации.



Изделие может транспортироваться всеми видами закрытого транспорта в соответствии с правилами перевозок, действующими для каждого вида транспорта.

Условия транспортирования при воздействии климатических факторов:

- температуре окружающего воздуха от -20 до +55 °С;
- относительной влажности воздуха до 80 % при температуре +20 °C.

Во время транспортирования и погрузочно-разгрузочных работ упаковка с аппаратом не должна подвергаться резким ударам и воздействию атмосферных осадков.

Размещение и крепление транспортировочной тары с упакованным изделием в транспортных средствах должны обеспечивать устойчивое положение и отсутствие возможности перемещения при перевозке.

Средний вес домкрата – 33 кг.

## 3.1 ПОГРУЗКА И ПЕРЕМЕЩЕНИЕ

При погрузке/выгрузке или транспортировке оборудования должны использоваться соответствующие подъемные и транспортные средства (краны, грузовики и др.). Соблюдайте правила техники безопасности при погрузке т транспортировке оборудования, учитывайте его упаковочные размеры и вес, центр тяжести и наличие хрупких деталей.

### 3.2 ДОСТАВКА И ПРОВЕРКА УПАКОВКИ

При получении домкрата проверьте упаковку на наличие возможных повреждений, вызванных при транспортировке и хранении. Удостоверьтесь в наличии всех компонентов, указанных в заказе. В случае обнаружения повреждений, произошедших в процессе транспортировки, покупатель должен незамедлительно уведомить об этом перевозчика.

Соблюдайте осторожность при вскрытии упаковки. Вскрывайте упаковку на безопасном от других людей расстоянии. Во избежание повреждений вскрывайте упаковку так, чтобы детали не выпали из упаковки.

#### 3.3 ХРАНЕНИЕ

Перед хранением, проверните ручку на полтора оборота против часовой стрелки для сброса давления в гидравлическом цилиндре. Оставьте ручку в этом положении, храните домкрат на ровной плоскости.

Хранение допускается в закрытом помещении вне зоны действия прямых солнечных лучей с естественной вентиляцией при температуре окружающего воздуха от +10°С до +40°С и относительной влажности не более 80% при температуре +25°С без конденсации влаги. Содержание примесей, вызывающих коррозию, в окружающем воздухе не допускается. Срок хранения не более 6 месяцев.



# 4 ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ХАРАКТЕРИСТИКА	ЗНАЧЕНИЕ
Модель	DK30LP
Максимальная грузоподъемность	3000 кг
Высота подхвата	75 мм
Высота подъема	515 MM
Длина рукоятки	1145 мм
Марка масла	Machine oil 22
Рабочий объем масла	265 мл
Рабочий диапазон температур	−25…+45 °C

## 5 КОМПЛЕКТНОСТЬ



Рисунок 1

Nº	НАИМЕНОВАНИЕ	кол. шт.
1	Домкрат	1
2	Рукоятка (состоит из двух частей)	1
3	Руководство по эксплуатации	1



# 6 УСТРОЙСТВО ДОМКРАТА

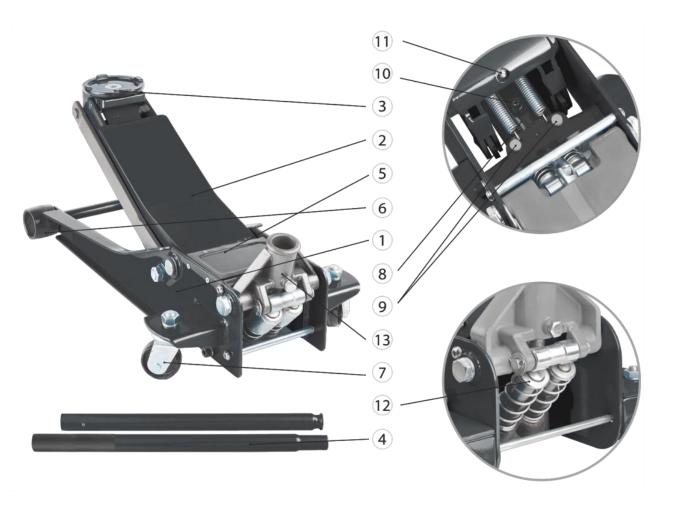


Рисунок 2

- 1. Рама
- 2. Подъемный рычаг
- 3. Седло (опорная основа)
- 4. Рукоятка
- 5. Лоток
- 6. Передние колеса
- 7. Задние колеса
- 8. Гидравлический блок
- 9. Предохранительные клапаны
- 10. Маслозаливная горловина
- 11. Штуцер для смазки оси подъемного рычага
- 12. Система «QUICK LIFT»
- 13. Основание



## 7 РАБОТА ДОМКРАТА 7.1 ПОДГОТОВКА РАБОЧЕЙ ЗОНЫ

- **7.1.1** Соберите рукоятку насоса домкрата. Вставьте верхнюю часть ручки в нижнюю, совместите отверстия в них и вставьте фиксирующий винт, затянув его гайкой.
- **7.1.2** Вставьте собранную рукоятку в основание и убедитесь, что она четко зафиксирована в пазу, затем затяните ее болтом. Повращайте рукоятку в обе стороны она должна вращаться свободно.
- **7.1.3** Протестируйте домкрат. Для этого поверните рукоятку по часовой стрелке до упора для полного закрытия запорного клапана. Покачайте несколько раз рукоятку вперед-назад, при этом подъемный рычаг домкрата должен начать подниматься. Чтобы опустить подъемный рычаг, поверните рукоятку против часовой стрелки не более чем на три оборота. Когда рычаг полностью опустится, закройте запорный клапан, повернув рукоятку по часовой стрелке до упора.

**ВНИМАНИЕ!** Работа домкрата в неправильном положении (на боку, в перевернутом состоянии и др.) не предусмотрена!

## 7.2 ПОДЪЕМ АВТОМОБИЛЯ

- **6.2.1** Проверьте, что автомобиль и домкрат находятся на твердой и ровной поверхности и домкрат имеет возможность смещаться вперед-назад во время подъема и опускания автомобиля. Неровная, нетвердая или наклонная поверхность создаст опасные для выполнения работы условия.
- **7.2.2** Поставьте автомобиль на стояночный тормоз, селектор АКПП переведите в положение Р либо включите первую передачу на автомобиле с МКПП, выставите колеса прямо. Дополнительно зафиксируйте колеса, которые не предполагается отрывать от земли, клиновидными упорами. Убедитесь, что в салоне автомобиля никого нет.
- **7.2.3** Определите при помощи инструкции по эксплуатации автомобиля, где на кузове расположены ответные части, за которые автомобиль можно поднимать домкратом. Установите домкрат с полностью опущенным подъемным рычагом под автомобиль напротив ответной части для домкратов.
- **7.2.4** Закрутите рукоятку домкрата до упора по часовой стрелке, затем медленно качайте ее до тех пор, пока подъемный рычаг домкрата не коснется ответной части на кузове автомобиля.
  - 7.2.5 Проверьте положение опорной части подъемного рычага домкрата. Убедитесь, что:
  - ответная часть на кузове автомобиля расположена точно по центру седла;
  - автомобиль не соскользнет с домкрата;
  - подъемный рычаг домкрата не нанесет повреждения никаким частям и деталям автомобиля.
- **7.2.6** Поднимите автомобиль на требуемую высоту, качая рукоятку домкрата. Подставьте под кузов автомобиля специальные опоры или подставки.
- **7.2.7** Медленно вращайте рукоятку домкрата против часовой стрелки до тех пор, пока автомобиль не начнет опускаться на подставки. Убедитесь, что подставки надежно удерживают поднятый автомобиль
- **7.2.8** Прежде чем опустить автомобиль после окончания работ, убедитесь, что под автомобилем не находятся люди и посторонние предметы.



- **7.2.9** Закрутите рукоятку домкрата до упора по часовой стрелке, затем медленно качайте ее до тех пор, пока подъемный рычаг домкрата не коснется ответной части на кузове автомобиля.
  - 7.2.10 Проверьте положение опорной части подъемного рычага домкрата. Убедитесь, что:
  - ответная часть на кузове автомобиля расположена точно по центру седла;
  - автомобиль не соскользнет с домкрата;
  - подъемный рычаг домкрата не нанесет повреждения никаким частям и деталям автомобиля.
- **7.2.11** Приподнимите автомобиль, качая рукоятку домкрата, для того чтобы убрать подставки из-под него.
  - 7.2.12 Уберите подставки в сторону, чтобы они не помешали автомобилю опуститься на колеса.
- **7.2.13** Медленно вращайте рукоятку домкрата против часовой стрелки до тех пор, пока автомобиль не начнет опускаться. Следите за тем, чтобы опускание автомобиля происходило медленно и плавно.

**ВНИМАНИЕ!** Резкое опускание может привести к срыву автомобиля с домкрата и травмированию оператора.

**7.2.14** После того как автомобиль полностью и устойчиво опустится на колеса, дождитесь, когда подъемный рычаг домкрата отойдет от ответной части автомобиля. Затем откатите домкрат в сторону и закройте запорный клапан, повернув его рукояткой домкрата до упора по часовой стрелке.

#### 8 ОБСЛУЖИВАНИЕ

Когда домкрат не используется, подъемный рычаг домкрата должен быть полностью опущен. Это предупредит появление коррозии на штоке подъемного рычага.

Периодически смазывайте движущиеся части домкрата: шток подъемного рычага, штоки насоса, оси и подшипники колес. Для смазки используйте любое моторное масло. Предусмотрена смазка оси подъемного рычага через специальный штуцер.

Не используйте бензин, керосин, растворители и абразивные вещества для очистки домкрата. Они могут повредить резиновые уплотнения, что вызовет протечку масла.

Храните домкрат на ровной поверхности в чистом и сухом месте. При этом необходимо, чтобы подъемный рычаг домкрата был полностью опущен, а запорный клапан закрыт.

Ремонт изделия должен производиться только квалифицированными специалистами сервисного центра. Перечень сервисных центров приведен в гарантийном талоне.



# 9 НЕИСПРАВНОСТИ И ИХ УСТРАНЕНИЕ

Nο	НЕИСПРАВНОСТЬ	ВОЗМОЖНАЯ АНИРИЧП	СПОСОБ УСТРАНЕНИЯ
1	Домкрат не поднимает или не опускает груз.	Недостаточный уровень масла.	Проверьте уровень масла, следуя инструкции:  1. Поверните запорный клапан против часовой стрелки, чтобы поршень полностью опустился вниз. Если подъемный рычаг не опускается, примените силу.  2. Поставьте домкрат в вертикальное положение, откройте пробку маслозаливной горловины. Уровень масла должен быть на уровне нижней точки заливного отверстия. Если уровень ниже, долейте масло до необходимого уровня. Используйте только рекомендованное масло.  3. Верните на место пробку маслозаливной горловины.  4. Закройте запорный клапан и несколько раз полностью поднимите и опустите подъемный рычаг домкрата. Это позволит полностью распределить масло по всей системе.  В большинстве случаев это помогает восстановить работу изделия.  5. Проверьте работу домкрата.
		В системе домкрата скопился воздух.	1. Поверните запорный клапан против часовой стрелки на один полный оборот и сделайте шесть полных ходов рукояткой. 3. Поверните запорный клапан по часовой стрелке до упора, чтобы закрыть его. 4. Продолжайте прокачивать насос рукояткой до тех пор, пока подъемный рычаг не примет крайнее верхнее положение и прокачайте еще несколько раз, чтобы удалить воздух, заполнивший поршень. 5. Аккуратно приоткройте пробку маслозаливной горловины, чтобы выпустить собравшийся



			воздух.  6. Поверните запорный клапан против часовой стрелки на один полный оборот, опустите подъемный рычаг в крайнее нижнее положение. При необходимости примените силу.  7. Закройте запорный клапан по часовой стрелке до упора и проверьте работоспособность домкрата.  В случае необходимости повторите описанные выше действия еще раз.
2	Домкрат опускается не полностью.	Пружина возврата подъемного рычага соскочила или сломалась. Уровень масла превышает допустимое значение	Поместите ее на место либо замените. Смажьте движущиеся части подъемного рычага.  Проверьте уровень и при необходимости слейте излишек, открыв маслозаливную пробку.

## 10 СРОКИ ЭКСПЛУАТАЦИИ ИЗДЕЛИЯ

Предприятие-изготовитель гарантирует соответствие домкрата подкатного DK30LP требованиям действующей конструкторской и технологической документации, при соблюдении условий хранения, транспортирования, хранения и технического обслуживания. При обнаружении в период гарантийного срока эксплуатации производственных дефектов следует обращаться на предприятие-изготовитель.

Срок гарантии – 6 месяцев со дня продажи стенда, но не более 12 месяцев со дня отгрузки предприятием-изготовителем. Срок службы домкрата подкатного DK30LP – 3 года.

Предприятие-изготовитель рассматривает претензии по работе домкрата при наличии «Руководства по эксплуатации», печати продавца, а также при наличии полной комплектации изделия.

В случае утери данного руководства по эксплуатации либо отсутствия требуемых записей в Листе регистрации, гарантийное обслуживание прекращается, претензии не принимаются.

Изготовитель имеет право не поддерживать гарантию в случаях несвоевременного прохождения технического обслуживания, либо выполнения обслуживания не сертифицированным сервисным центром.



## 11 СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЕМКЕ

- **11.1** В случае неисправной работы домкрата, поломки, износа какой-либо детали или сборочной единицы ранее указанного гарантийного срока, заказчик должен предъявить заводу изготовителю акт рекламации и прекратить до согласования с ним эксплуатацию домкрата.
- **11.2** Акт должен быть составлен в пятидневный срок с момента обнаружения дефекта при участии лиц, возглавляющих предприятие и при участии представителей сторонней организации, проводившей монтаж домкрата
- **11.3** Акт направляется предприятию-изготовителю не позднее двадцати дней с момента его составления.
  - **11.4** В акте должны быть указаны:
  - модель;
  - заводской номер;
  - год выпуска;
  - вид дефекта;
  - время и место появления дефекта, обстоятельства и предполагаемые причины.
- **11.5** В случае вызова представителя предприятия-изготовителя Заказчик обязан предъявить домкрат в смонтированном и укомплектованном виде.
- **11.6** При несоблюдении указанного порядка предприятие-изготовитель претензии не принимает.
- **11.7** Срок рассмотрения претензий 10 дней с момента получения предприятиемизготовителем акта рекламации.
  - **11.8** Рекламации следует направлять по адресу:

644076, г. Омск, проспект космический, 109/2,

тел/факс: коммерческая служба +7 (3812) 951797

сервисная служба +7 (3812) 409111, 8-800-1000-276

E-mail: service@sivik.ru www.sivik.ru



## 11.9 Сведения о рекламациях

Сведения о рекламациях

№ И ДАТА РЕКЛАМАЦИИ	КРАТКОЕ СОДЕРЖАНИЕ РЕКЛАМАЦИИ	МЕРЫ, ПРИНЯТЫЕ ПРЕДПРИЯТИЕМ- ИЗГОТОВИТЕЛЕМ



# 12 ЛИСТ РЕГИСТРАЦИИ

Лист регистрации технического обслуживания Домкрата подкатного DK30LP зав. №\_\_\_\_\_\_

ДАТА	ТЕХНИЧЕСКИЕ РЕЗУЛЬТАТЫ (ЗАМЕРЫ, ИСПЫТАНИЯ, СВЕДЕНИЯ О РЕМОНТЕ)	ВИД И СОДЕРЖАНИЕ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ	Ф.И.О. ОТВЕТСТВЕННОГО ЛИЦА



## Изготовитель

HANGZHOU TIANHENG MACHINERY CO., LTD

## Адрес

Banqiao Town, Linan 311301, Hangzhou, ZheJiang, China

## Импортер

ООО "Сервис-Арсенал"

## Адрес

644076, г. Омск, ул. Пр-т Космический, 109

Продукция изготовлена в соответствии с:

ТР ТС 010/2011 «О безопасности машин и оборудования»